

ע"פ גילוי דעת כמה מגדולי הורינו, יש שנוהגים להוסיף בתשעה באב אחת מהקינות שנותחברה על חורבן תרבה ק"ק באירופה ועל הקדושים שנרגעו שם הי"ד.

## קינה

### מאט כ"ק אדמו"ר גאב"ד ערלו"י שליט"א

1234567 נסחף

עמ"ק ירושלים תש"ז

אחים 1234567

אוצר החכמה

לאומרה קודם הקינה "ארזי הלבנון" (ל)

אוצר החכמה

פלגֵי מִים תְּרַדֵּנָה עַיִינֶנוּ עַל שְׁבָר וְאַבְןָ בַּת עַמְנוֹ,  
בָּאָרֶצֶת אִירְוָפָה תְּיוֹ פּוֹרִים מַחְמָדִי עַיִינֶנוּ, אֹי  
בְּשָׁנוֹת הַדָּמִים תְּרַצְ"ח אֲצִיר הַחֲכָמָה גַּדְעָה קְרִגְנוֹ,  
גָּלְמוֹדִים שְׁבוּרִים רָצּוֹצִים נִשְׁאָרְנוּ בְּחַמְתָּת אַחִינָּנוּ.  
אוֹי מָה תְּהִהָּ לָנוּ:

קְהַלּוֹת קְדוֹשֹׁת לְמִאות וְאֶלְפִּים, זְקָנִים וּזְקָנָות עַם  
עֹלְלִים וַיּוֹנְקִים, הוֹגְלוּ בְּאֶכְזָרִיות בְּצָאן לְטַבְּחִים.

אוֹי מָה תְּהִהָּ לָנוּ:

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַקְדוֹשִׁים, יְקָרִים מִפּוֹ וּפְנִינִים, בְּרִימָזָן  
בְּמִצּוֹת מְלָאִים, נְהַרְגִּים נְחַנְקִים וּנְשַׁרְפִּים, שְׁמָעָה  
יִשְׂרָאֵל זְעָקִים.

אָרֶץ לְבָנוֹן אֲדִידִי הַתּוֹרָה, בָּעֵלי בָּתִים מְפֻלָּאים  
בְּיִרְאָה טְהֹרָה, צְדָקָה וְחִסְדָּעָה עֹשִׂים בְּתִפְאָרָה, גְּרָצָחוּ  
וְלֹא זָבוּ לְקִבּוֹרָה.

---

פלגֵי מִים — נחלֵי דְמֻעה כְּמִים. גַּדְעָה — נִכְרָתָה. לְטַבְּחִים — לְהַרְגֵּזָה.  
מִפּוֹ — מְזֻהָּבָן.

שלה

## קינות על השואה

בשים צדקניות וرحمניות, בנות ציון מהולות, התנים ובנות אחים ואחיות, על המוקד ביחיד נתנו או מה היה לנו: בעולות.

אוצר החכמה

**בחוּרִי חַמְד וְתִינְקוֹת** של בית רבן, הורייהם צפו לחפה להכיסן, ע"י האזרירים הארורים נקטפו באם, ובימות משוגות הוציאו נשמהם.

או מה היה לנו:

קינה אודר ואזעך בנפש מרה, על שבר בת עמי אבכה ואיליה, מי יתן עיני מים ועפפי מקור דמעה, לעשר פעים ששימים רפוא מאחינו אספהה, אריד בשיחי ואהימה וקול נהי ארימה.

או מה היה לנו:

נא אב רחמן אשר פעלך תמים, נקם נקמת דם עבדיך ושפוך חמתך על הרשעים, שמור נא שאירת הצאן גרע קדושים, אור פניך עליינו אדוין נשא לנו הנחמנו בנוחמים.

**השיבנו אליך ונשובה ויעלו לציון מושיעים:**

המוקד — מشرפות האש. באם — בעירותם. ואיליה — איל. אריד בשיחי ואהימה וקול נהי ארימה — אתאונן וายיל בעת סיפור הצרות ואזעך מרות וקול ארים בקינה (והוא מושון המקונן בקינה כיב). פועל תמים — מושלים ללא חסרו וכמו הצור תמים פועלו.

אוצר חוכמתך

## קיבה

מאט הרב הגאון מו"ה אלחנן היילפרין שליט"א  
אב"ד דגאלדערס גדין – לאנדאן יצע

אוח"ח 1234567

אָשׁ תוקד בְּקָרְבֵּי, עַת אֲעַלָּה עַל זָכְרוֹנִי, אֶת הַצָּרוֹת אֲשֶׁר  
מִצְאָנוּנִי, עַם בְּלִיעֵל בְּעֻנּוֹת אֹתוֹתִי. נִצְרֵן זְדוֹן מִזְרָע עַמְלָק,  
הַתְּגָאָה בְּלִפְנֵי, וַיַּרְעֵן עַם קָדְשֵׁנוּ בְּלִי לְהַשְׁמִידֵנוּ. לְעַמּוֹ אָמַר לְכָנוּ  
וְנִכְחִידֵנוּ, וְלֹא יִזְכֵּר יִשְׂרָאֵל עוֹד בְּשָׁמוֹ. מִיהָר וּבְכָעֵץ אֶת אֲשֶׁר  
זָמַם לְעַשּׂוֹת, חְדִישׁ עֲנוֹנִים קָשּׂוֹת וּמִיתּוֹת מִשְׁנוֹת. מִשְׁנֶת  
הַתְּרִצְתָּם שְׁשֶׁ שָׁנִים הִיה מְלָאֵךְ הַמִּות בְּעַצְמוֹ, פִּי עָשָׂר עַל  
יָצְאֵי מִצְרָיִם הַשְׁמִיד בְּחַמְתוֹ.

אוצר חוכמתך

או לְעֵינֵי הַשְׁמֵשׁ נִעֲשׂוּ מֹרְאֹת, צָאן קָדְשִׁים נִשְׁחַטוּ לְאֲלָפִים  
וּלְרַבּוֹת, בְּחִנָּקָה וִשְׁרָפָה וְכָל מִתְהָחָמָה, יִשְׁיָשִׁים עַם  
טָפִים הַוּמָתוּ בְּחַבְרוֹתָה. רַבּוֹת מִזְבְּחוֹת וּרַבּוֹת עֲקָדוֹת, וְאֵין  
פִּי לְאָשִׁים וְאֵין דַי לְעוֹלוֹת. אָשׁ תִּמְדֵד תַּוקד בְּלִפְנֵי שֶׁל עַם, אָשׁ  
שֶׁל אֹוְשִׁין לֹא תִּכְבֶּה לְעוֹלָם. יִשְׁנֵי מִכְפָּלה אֵיכֶם, וּמִשָּׁה צִיד  
נָאָמָן, לְחִלּוֹת פְּנֵי אִים עַל אֲשֶׁר קָרְנִי, וְאֵיה הַבְּטָחָה יִשְׂרָאֵל  
לֹא אָלְמֵן. קָלַנִי מִרְאֵשִׁי מִזְרוּעִי קָלַנִי.

תוקד – תבער. נצֵר זְדוֹן – עצצי רשות. חְדִישׁ – המזיא. טפִים – ילדים. יִשְׁנֵי  
מִכְפָּלה – האבות הקדושים. צִיר – שליח. פְּנֵי אִים – הקב"ה. קָלַנִי מִרְאֵשִׁי –  
עֲפִי"ז מאמחוז"ל (סנהדרין מו ע"א) בשעה שאדם מצטער שכינה אמרת קָלַנִי מִרְאֵשִׁי  
קָלַנִי מִזְרוּעִי, וּפְרַשִּׁי כמו שאדם שיגע ועיף אומר ראשי בבד עלי וכו'.

אלה הנקראים

**העל אלה חתאפק, אל נורא באלים. ולא תקים למשפט,**  
**זיעלו מושעים. ותקם דם טהור אל מלא רחמים,**  
**התומט כרם הנביא ביום הփורים. תורה תורה אל תהשי**  
**מיגינה, על נפשות צדיקים וחסידים זעקי לפני קוגה, בעלי**  
**תריסין אביריך אבריו מישראל, עת הפק למדוזות אש גולת**  
**אריאל. ועוד לא רחמה אום אני חומה, הלא בר בת עמי עוד**  
**די לא אמרת. הנשא שופט הארץ, השב גמול על גאים,**  
**שבעתים אל חיק מעגנו תשיב באשר דברת.**

**שפך עליהם ועמך וחרוץ אפק ישיגם, וכנה אחריך משוכה**  
**תנחים בכפלים, בונה מקדש השדים, ואו אפיקם. בשובך**  
**את שבותנו לעיר דוד לירושלים.**

אברהם

אל נורא באלים – ה' אשר כוחו ובגורתו ניברת בך ששותך כאלים כאלו אין  
 יכול להוציא. כדם הנביא – זכריה שהרגוהו – ביום הכתורים. גולת אריאל –  
 ישראל הגולים מהמקדש ופזריהם בגולה. וכנה אחריך משוכה – ישראל הנמשכים  
 אחר רצון הקב"ה (זהו מלשו הפיט בתפלת ט).

## קינה

מאה הגה"ע מניטרא

מו"ה רבי חיים מיכאל דוב וייסמאנדל זצ"ל

סלוח נא אל, לנוף ישראל,  
אשר נפשו נשרפת  
ישורפה לא השair ממנה,  
אך את דעתה הנטרפה.  
ובבון בפתח, ישב אל תפלה,  
על עמק ישראל רעדת  
ומנות, גו שוכנת,  
אל נא תקדית בחרדה,  
זבר כל נקיין, בסוד נסתר,  
ואין קבר להשתטח  
ויאין מצבה להכנייע,  
בן בוראו בוטח.

ישורפה לא השair ממנה — שריפת הנפש לא השairה כלום. אך את דעתה הנטרפה — המבולבלת. גו שוכח — גם הכאב מצערות. ואין מצבה להכנייע בן בוראו בוטח — אין מצבה אשר תזכיר לבן את יום המיתה להכנייע.

**ובְּרֵם נָא אֶרְזֹן הַגְּשֻׁמוֹת,**

אוצר החכמה 1234567

**וּמְחֵל לְגַנְשָׁמָה שׂוֹמְמָה**

אוצר החכמה

**מְחֵל לְגַנְפֵּשׁ גַּשְׁבָּחָת,**

**בְּחִיק בְּשָׁר וְדָם וְאֶדְמָה.**

אוצר החכמה 1234567

**וְכָר נָא הַבְּכִיּוֹת, בְּתַהֲוָם הַגְּיוֹיָת,**  
**בְּיוֹם עַלוֹתָם לְמִרוּם הַגְּשֻׁמוֹת**

אוצר החכמה

**או גַּשְׁבָּעָנו שְׁמָם לְהַזְּבִּיר,**

**וְלֹא לְשִׁבְחָן עַד סָוִף עַזְלָמָות.**

**וְהַשֵּׁב בֵּן שִׁבְחָה, וּבֵן הַפְּחַשָּׁה - בֵּן שְׁמָן שְׁוֹא -**  
**עַם דָּם וְאֶדְמָה**

**אֲשֶׁר גַּם מַיִם דָּמָם, שִׁבְחָן שְׁמָם, - שְׁמָה הַאֲמָת -**  
**עַם דָּת וְגַנְשָׁמָה.**

**מִימּוֹת עַזְלָמָם, שְׁלִישָׁם עַבְרָם,**

**בְּחָרָג וְאֶבְרָן תִּיהְוּדִים**

**בְּכּוּמָרִי זְדוֹן, שְׂוֹרְפִּי אַשְׁ-**

**שׁוֹפְכִּי דָם, הַמְּשֻׁמְדִים.**

**גַּעַם פְּשָׁה עַל דָּרוֹזָת תְּבִלָּה,**

**עַד שְׁצִיז מְרַשְׁעָם - עַם רַצָּח**

בתהום הגוונות – בורות ההרוגים (כבר אחיהם). שלישם עבר – שליש מעם ישראל נרצח ו עבר מן העולם, בכומרי זדון – תנורי רשע. פשה – התרכוב.

**וּמְחַלֵּן עָמֶה, שְׁבַח שְׂמָה, אֲלֹ נָא רִפְא,**  
**וַשְׁוֹב יְשָׁם לוֹ קְרָא - עַם נִצָּח.**

**נִתְיכּוֹת עַזְלָם, אֲשֶׁר גַּחֲרָבוֹ,**

**בְּפִצְעֵי זַעַם הַמְּלֻחָמָה**

אוצר החכמה

אוצר החכמה

אוצר החכמה | 1234567 | אוצר החכמה | 1234567 | אוצר החכמה

**אֵיכָה נָחָז לְמַסְעֵי רָצָחֶם, מַאיִן לֹזְחֶם,**  
**מַפְיִין שְׂמָמָה.**

**כִּי גַם אָוִיבִי עַם אֲרוֹר שְׂמָחוֹ,**  
**עַל שְׁקָם פּוֹטָר עַל חִיהוֹדִים**  
**שְׁשָׁ אָב אָמּוֹנָתוֹ, - שְׁפּוֹת סּוֹת - הַצְּלִית,**  
**אָחָד מִן הַתְּלִמְדִים.**

**קָם דֵין עַזְלָם וְהַן דֵין יְרוֹשָׁה,**  
**עַל חָרֵי זְהָב אֲשֶׁר שָׁלַל**  
**הָרִים גָּבָהּוּ - כִּי לֹא שְׁבַח, לְהַכּוֹת שְׁזַי זְהָב,**  
**מַלְתִּיחַ חָלָל.**

כ"ג אובי עם ארור שמהו – עיין רשי (במדבר כב, ד) עה"פ ויאמר מואב אל זקני מדין – והלא מעולם היו שונים זה את זה שנאמר המכחה את מדין בשדה מואב שבאו מדין על מואב למלחמה, אלא מיראתן של ישראל עשו שלום ביניהם, עיין עד בסנהדרין (קה ע"א) משל שני כלבים שהיו בעדר והיו צחובין (פי' שונים) זה לעומת זה על האחד אמר אם איני עחרתו היום הואג אותו ולמחר בא עלי הלכו שניהם והרגו הוזב, ע"ב. ואף כאן נתחרטו אומות העולם שהיו שונים זה לעומת זה כדי לבלוט את עם ישראל חז'ו.

הרומים גבויים – הרומים גבויים של רכוש גזול. להבות – לעקור. מלתי חלל – שהו עוקרים שני זהב מן הנרצחים.

## קינות על השואה

**אוֹיֶ אָם יִדְיַן הָר שֵׁל מְעוֹת,  
מִשְׁפְּט חֲלָלִים אֱלֹפִי גְּבֻעוֹת**

אוצר החכמה

אוצר החכמה

**וּמְזֹטוֹ שֵׁל יִם דְּמָעוֹת - אֵין יִרוֹשָׁה -  
לְבָר שֵׁל הַמְּסֻעֹת.**

אוצר החכמה

**וְכֹה תִּשְׂתַּבֵּח אָזְתָּה תְּלִילָה,  
וְאִמְתָּ מְנוֹת הַשׂוֹאָלָת**

אוצר החכמה

**הַזָּאת הִיא לִילָה הַאַחֲרוֹנָה,  
וּמִיד יִפְרַצֵּ אֶת מְדָלָת.**

**וַיִּשְׂתַּבֵּח עַזְן הָאָבוֹת,  
עַל הַיְלָדִים בְּמִשְׁבְּכִיהֶם**

**וְהַזָּעַק - אֲשֶׁר הַעִירִם,  
לְרֹאֹת פְּרַצּוֹת טֹבְחִיהֶם.**

**וְלִמְתִּים, רֹזְדִּים אַחֲרֵי נְפֶשֶׁם,  
גְּדוּמוֹ הַגְּיוֹת הַגְּדָדִים**

**הַתִּשְׁבַּח יִשְׂרָאֵל אֶת שְׁבֹועָתֶם,  
אֲשֶׁר הַשְּׁבִיעָה לְאֱלֹפִי אֱלֹפִים.**

**אֲשֶׁר הַשְּׁבִיאוֹד בְּכָלּות דְּרָכֶם - הָרָה,  
בְּרָם הַרְוִגִּי תָּמֹול מְסֻמָּן**

---

אם ידין הר של מעות – האם יועיל הר של כסף לבפר על אלף גבעות של נרצחים.  
טובחיהם – רוצחים. רוחוי פורש – נשמרתו עוזבת את גופו.

## קינות על השואה

**בְּיַעֲלָה תִּמְרוֹת וַיְשָׁאֵל - הַיּוֹם -**

**מַיִם לְתַרְגֵן מְזוּמָן.**

**אוֹחַשְׁבִּיעֻזָּה - שָׁמַע יִשְׂרָאֵל -**

**מִפְנֵי הַגְּחִנָּק רֹוחִי פָּזֶרֶשׁ**

**וְאֵין לְיִהּוּרִישׁ, רַק שֵׁם אֱלֹהִים - וּמִבְּלָעָדִיהָ,  
אֵין לְיִוּרְשׁ.**

**שָׁמַע יִשְׂרָאֵל - עַמִּי יְוּדָה - בְּשָׁרִי וּדְמִי,**

**מַת בַּיָּד רֹצֶחֶת**

**אֶךְ רֹוחִי בְּקָרְבָּה, לֹא יִמְתֵּת בְּלֹתָה - זֹלְתָה עַל נֶפֶשִׁי,  
לֹא יִנְצַח.**

**שָׁמַע יִשְׂרָאֵל - קֹל שְׁבוּעָתִי, עֹלָה אֱלֹהִים  
מְדִמֵּי הַתוֹסֵס**

**וְעַם אֹכֶל אָדָם שׁוֹחֵט יְלָדִי,  
וּמִבְּשָׁל בְּשָׁרָם לְעֵינֵי הַגּוֹסֶם.**

**אֵם גְּרַצְחָתִי, אֵל אֶחָד חֵי -  
וּבְשָׁמוֹ לֹא מַת שְׁמִי וּשְׁמֵם בְּנֵי**

**שָׁמַע יִשְׂרָאֵל, אַתָּה יְוּדָה -  
וּבָהָר צִיּוֹן, אֵל תְּשִׁבַּח הַר סִינִי.**

**מדמי התוסס** – דמי המפעע. ועם אוכל אדם – גרמניה. ובהר ציון – הנשארים פליטה בהר ציון שבירושלים, אל תשכח הר סיני – אל תשכח אשר הושבעתם בקבלת התורה.

## קינות על השואה

אוח"ח 1234567

אוח"ח 1234567

**ארץ ישׂמים נִזְעָוּ - מִשְׁבּוּעָתֶם,****כְּעֹלֹת נַפְשֶׁם****שְׁמֻעַ יִשְׂרָאֵל, הַתְּשִׁבָּחֶם - הַתְּשִׁבָּחֶת,****כִּי אַתָּה הוּא יְרַשֶּׁם.****הַתְּשִׁבָּחֶת, וְעוֹד תִּמְעוֹל מֵעַל -****וְלֹא תִּפְחַד מִיּוֹם תִּבְיאָה****עַל הַמִּזְבֵּחַ וְעַל אַפְרוֹן,****וְעַל הַדְּם וְעַל הַשְׁבּוּעָה.****אוֹי לְבִן מִיאָן לִשְׁאָת שֵׁם אָבִיו,****וְגַם אָנוּנוּ אֲתָם לוֹעֵק דָּמוֹ****וַיְהִי כִּי נִגְרַצָּת, וַיֵּצֵא אֶל אָחִיו -****אֲפִלְמִצּוֹת מוֹתוֹ, לִשְׁבָח מֵעַמוֹּ.****וּבְדִין בֵּן יִתּוֹם, יַרְוַשָּׁה לְקָח - מִיד עַם רֹצֶחֶן,****כִּסְף כּוֹפֵר****וּבְאָוֹן אָב, וּבְהָנוּן, וּבְדָמֵי דָּמוֹ -****אֲפִלְתְּנִיחָתָהוּ, שֵׁם לְאָפָר.****אוֹי לִשְׁמַחְתָּו - מִתּוֹךְ אֲכָלוֹ -****עַל כִּי עַם רָאשָׁם, אָוֶר גַּם דָעַתָּם**

**כִּסְף כּוֹפֵר** – כספי הפטורים (כוונת המחבר וצ"ל לשימוש לעג וקלס את בני הנרצחים שהסתכו לקל דמי פיצויים מאי הגרמנים ימ"ש ומכם באוטמי אוון משמווע זעקת הנרצחים ומשבחים את מותם). **ובאָן אָב** – בכוח אביו.

עד כי גם את ירשותם חיב - להברית הארץ,  
שarity מחשבתם.

אוֹי לַיּוֹם אָתְמָל, שָׁעֵמֶד עַל הַדָּם - וְלִמְחַרְתּוֹ,  
אֲשֶׁר בְּעַט בִּירוּשָׁה

מִיד עִם הַזָּג, בְּדוֹל הַבָּאָב - וּמִיד בֶּן מָזֶד,  
עַמְקָה הַבּוֹשָׁה.

וְאַת - עִם נְשָׂמָת עָזָלָם - רַעַי כִּי חָלִית -  
וְנוּ הָעוֹלָם בְּכָחָולָה נָפְשָׁה.

בְּתַמְהוֹן לִבְבָ מִשְׁתַּגְעָ -

וּמַתְגַּלְגֵל בְּטִימָה וּרְפָשָׁה.

וּבְשָׁגָעָנוּ - אָוֹתָךְ מַנְפִּץ - עִם הַמְּתָח,  
אֲשֶׁר בְּרָאָשׁוֹ

מִרְגִּישׁ הַגּוֹף - חָסֵר הַדָּעַת - אֶת בְּאָבוֹ,  
בְּמוֹשֵׁב נָפְשָׁוֹ.

שׁוֹב יִשְׂרָאֵל, אֶל בִּיתְךָ - כִּי אֵין דָּרָה,  
רַק לְחוֹזֶר

שׁוֹב אֶל בָּעֵל הַבָּיִת - כִּי בְּלַתּוֹ,  
אֵין מֵלָעֹזֶר.

---

עם נسمת עולם – עם שהנשמה היהודית בוערת בו לעולם. שׁוֹב אֶל בָּעֵל הַבָּיִת  
– הלביה.

אוצר החכמה

**בלתו - אין אתה עם ואומה - אין אתה בָּלום,  
אין אתה מְאוֹמה**

**שובה דרך הפטחה -**

**ולא דרך חור בחומה.**

**כפר נא אל, אהב גַּדֵּפֶת - סְלָח וּמְחַל,  
להטא גַּדְפִּים**

**זכר נא, לאב חוטא ומזרד -  
וכות תילדים הגשרפים.**

**זכר נא, זהר נפשם - וחתהה,  
אשר בלב אַם**

**ובאב - אשר בבל זאת לא שָׁב -  
אל נא תכליים במרומים.**

**ולבל שרידי הלבש, סלח נא - דין אמרת,  
יושב בסתר עליון**

**מחל לנו - הבודדים ביער -  
מפחדר ארץ נסיוין\*.**

שובה דרך הפטחה – דרך אבותינו המקובלת מדורות.

\* כאן הופיע הגרמן וצל שורות אלו המכונאות להגה"צ אב"ר דנייטרא  
וצל ותלמידיו הי"ד.

**זכור נא לנו את הנשמה - אשר בשmeno היא גרשמת  
אותה הנשמה הטהורה - אשר על בית זה היא חותמת.**

1234567

**זֶבַר כִּי בְּתוֹךְ רַבָּות עֲבָדִיה,**

**שְׁלֵךְ הִיוֹ עַל הָאָדָמָה**

**וּבְתוֹךְ רַבְּוֹא רַבָּות רַבָּה,**

**כְּבוֹדֵךְ הֵם בְּשָׁמֵי נִשְׁמָה.**

**וְאִם חִי נִשְׁאָרָנוּ עַל שְׁפָת תְּהוָם דָם,**

**בְּשִׁטָף זָרָם דָמָע הַמְבָכִים**

**שׁוֹב זָרָע נָא לָנוּ זָרָע אָוֶרֶה - לְהַצְמִיחַ שָׁמֶשׁ -**

**בְּגִיא מְחַשְׁבִים.**

**כִּי לְמָה נוֹתְרָנוּ וְלָעֵין יוֹרְשָׁנוּ,**

**בְּיַדְנוּ תְּכִבָה גָר מָרוּשָׁנוּ**

**וְאָוֶרֶד אֵיךְ גָוָע בְּלֵב זָרָעָנוּ אָם בָנָנוּ יְחִשּׁבוּ,**

**מָאוֹרוֹת נִפְשָׁנוּ.**

**וּבָנָו כְּפָר נָא לְמַעַן קָרְבָּנָם וּבְאָוֶרֶד עַלְינָנוּ**

**תְּהִיה נָא אָתָם**

להצמיחה שמש – אוור. בגיא מחשבים – עמק חשור.

את הנשמה אשר הייתה, מקווה טהרה לרבות

ונשר באורה הארץ, אל תוך מאפל הלובות.

ನִשְׁמָה טָהוֹרָה בָגּוֹף קָדוֹשׁ - גָר יִשְׂרָאֵל, מְשֻׁגְבָנוּ

נִשְׁמָת עֲבָדָה הַנְּאָמֵן - נִשְׁמָת אֲדוֹנָנוּ וַרְבָּנוּ.

זֶבַר נָא נִשְׁמָות בְנֵי בֵיתוּ, וְאֶלְפי תַלְמִידיו הַטָּהוֹרִים

אֲשֶׁר הַיּוֹם בָנָר נִשְׁמְתָם, אוֹר גַן עָדוֹן מְאִירִים.

**תְּדִישׁ נַפְשָׁנוּ בְּזֻבּוֹת נְשָׁמָתֶם,**

**וְאַמְתָּךְ לְמִדְנוּ לְמַעַן אַמְתָּם\*.**

1234567 1234567

**וְעוֹד יַשְׁמַעְוּ קְוֹלוֹת דָּמָמוֹ,**

**קוֹל רַבּוֹת הָאֱלֹפִים**

**וַיֵּשְׁבוּ בְּתֵי מִדְבָּשׁ,**

**הַגְּחַרְבִּים וְהַגְּשֶׁרְפִּים.**

**הַאֲבָנִים - אֲשֶׁר בָּם נִבְלָעוּ,**

**וְעַה וְדָם שֶׁל דָוָרוֹת תֹּרַה**

**וְאֲשֶׁר גַּשְׁרוּ בְּגַחְלֵי בָּכִי,**

**בְּהַשְׁתֵּפָה נַפְשָׁם בְּתִפְלָה טְהוֹרָה.**

**אוֹי, אָם הַמָּה יִהְיוּ הַדִּינִים,**

**וְגַם הַמְּתָרִים, וְגַם הַעֲדִים**

**עַל כָּל אָבִינוּ, וְעַל כָּל בֵּית,**

**אֲשֶׁר הַיּוֹם, בְּשָׁמָם מַעֲמִידִים.**

**רוֹצֶשֶׁם דָּמָע הַמִּתְפְּלָלִים,**

**עַל תְּחִנּוֹת וּסְפִירִי תִּפְלָה**

**סִימָן לְאַצְבע הַלּוּמִידִים,**

**אֲשֶׁר עַל דָּפִי סְפָרִים עָלָה.**

קולות דממו — הקולות שהשתתקו. סימן לאצבע הלומדים — סימני אצבעות הלומדים על הספרים.

\* כאן הוסיף הגרמ"ד צ"ל שורות אלו המכוננות להגה"ץ אב"ד דנייטרא

וצ"ל ותלמידיו הי"ד (המשך בעמוד הבא).

**וְלֹמְעָנוּ - אֲשֶׁר לְךָ נִטְעָ - גַם בְּקִדְעָ - תִּפְרִיחָ אַילְעָן**

אותם הם מעולם, להעיד,  
 על ספרי אבות הקדושים  
 לungan - לבנים יראו -, על ספרי בתים מחדרשים.  
**שמעו נשמות אשר בנו עוז,**  
**בני עם תורה לא ישובתו**  
**כ' לובשי בשרכם באرض רצח - נשחתו נשרפו -,**  
**אך לא מות.**

**גויים הנשרפים, נחמו נא - הפתב נצח -,**  
**נאב אמת**

**שבורי לוחות, שמחו נא -,**  
**תורה תה וקימת,**  
**אל מסתתר - ומאר נראה -,**

**לעין כל מציע, בין תרבים**  
**אורך הiar נא - אך לא באש -,**  
**ומחיה כל דורות מחביבים.**  
**יקיצו - וلنנו תן חוכות -,**  
**להזכיר להם ירושתם**  
**ולא נבלם ביום הדין - ולא נבוש, ביום תחיתם.**

הכתב נצח – האותיות של התורה לעולם ועד יתקיימו. אל מסתתר – בדור זה של הסתר פנים, ומאר נראה לעין כל מציע – אך המאמין ומחפש למצוא את ההשגה העליונה נראה לו כי מאר.

ולungan - אשר לך חפר - גם לרוגלו - לא ייבש מעינו.  
 ולעינו על מעינו ישפך - מדבר לשדים - לנן מחרת  
 ואילו על אילו יצמיח - ישבו ירגן, יער הגברת.